

**Information for customers - §205.401 Application for certification**  
*(Information für Kunden - §205.401 Antrag zur Zertifizierung)*

A person seeking certification of a production or handling operation under this subpart must submit an application for certification to a certifying agent. The application must include the following information: *(Jede Person, die um eine Zertifizierung ihre landwirtschaftlichen Betriebes oder ihres Verarbeitungsbetriebes entsprechend des NOP Standards ansuchen wollen, müssen eine Antrag zur Zertifizierung an die Zertifizierungsstelle (ABG) übermitteln. Dieser Antrag muss folgende Information enthalten:)*

(a) An organic production or handling system plan, as required in §205.200; *(Eine komplett ausgefüllte und detaillierte Betriebsbeschreibung laut §205.200;)*

(b) The name of the person completing the application; the applicant's business name, address, and telephone number; and, when the applicant is a corporation, the name, address, and telephone number of the person authorized to act on the applicant's behalf; *(Den Namen des Antragsstellers, den Namen der Betriebseinheit, die Adresse und Telefonnummer und – falls der Antragsteller eine Gesellschaft oder Kooperative ist – den Namen, die Adresse und die Telefonnummer der von der Gesellschaft autorisierten Person, die für die „Bioverantwortlichkeit“ zeichnet;)*

(c) The name(s) of any organic certifying agent(s) to which application has previously been made; the year(s) of application; the outcome of the application(s) submission, including, when available, a copy of any notification of noncompliance or denial of certification issued to the applicant for certification; and a description of the actions taken by the applicant to correct the noncompliances noted in the notification of noncompliance, including evidence of such correction; and *(Den Namen jeder akkreditierten Zertifizierungsstelle, bei der bereits zuvor Anträge zur NOP Zertifizierung gestellt wurden – das Antragsjahr, das Ergebnis der Beantragung inklusive – falls vorhanden – eine Kopie jeglicher Abweichung oder jeder Ablehnung der Zertifizierung, die dem Antragsteller ausgestellt wurden und jede Beschreibung der eingeleiteten Korrekturmaßnahme betreffend der „Mitteilung zur Abweichung“, einschließlich der Nachweise betreffend dieser Korrekturmaßnahmen und)*

(d) Other information necessary to determine compliance with the Act and the regulations in this part. *(Jede weitere Information die notwendig sein kann, die Einhaltung des NOP Standards in diesem Teil belegen zu können.)*